

On this day/ corresponding to/ this Agreement was entered by	في يوم: الموافق:\ -
and between:	_ تم الاتفاق بين كلاً من:
Banque Saudi Fransi, Saudi joint stock company, Capital of SAR 12,053,571,670, C.R. No 1010073368 P.O.Box (56006) Riyadh 11554, Telephone +966112890000, Riyadh 1264-2722, founded under license duly promulgated by royal decree No 23/m dated 17/06/1397 H , and it is under SAMA supervision and control. represented in signing this contract by:	البنك السعودي الفرنسي، شركة مساهمة عامة، مساهمة برأس مال 12.053.571.670 ريال سعودي ، سجل تجاري رقم 1010073368 ، ص ب 56006 الرياض 11554 ، هاتف 966112890000 ، ص با 23/2-2722 مرخص لها بموجب المرسوم الملكي م/23 بتاريخ مرخص لها بوخت لرقابة وإشراف البنك المركزي السعودي. ويمثله في التوقيح على هذا العقد
in his capacity as (the "Bank"); and	السيد/بصفته:
Client Name:	ويشار إليه فيما يلي من هذه الاتفاقية بـــ(الطرف
Commercial Registration No:	الاول /البنك) و:
Entity No:	اسم العميل:اسم
Address:	رقم سجل تجاري:
Office Tel: P.O.Box:	رقم المنشأة: المنشأة
City:Postal-code:	عنوان: عنوان:
National Address:	هاتف العمل:هاتف العمل
District / Area Name:	فاكس العمل:
Street Name: City Name:	عنوان بریدي: ص.ب مدینة:
Postal Code: Additional No.:	عنوان بريدي: الرمز البريدي:
Unit / Building No.:	العنوان الوطنى العنوان الوطنى
Apartment No	
Email:	اسم الحي : اسم الشارع: اسم الشارع:
Represented in signing this agreement by	المدينة: الرمز البريدي:
in his capacity as (the "Customer").	الرقم الإضافي: رقم المبنى: رقم
The Bank and Institution may hereinafter be individually referred to as a Party and collectively	الشقة: بريد الكتروني:
as the Parties.	ويمثله في التوقيع على هذا العقد:
Introduction:	السيد/ا
The Customers wishes the Bank to provide them with banking services relating to the distribution	بصفته:بصفته
with banking services relating to the distribution of dividends to Shareholders by way of direct deposit in accounts held by the Bank or an Associated Bank.	بصعف. و يشار إليه فيما يلي من هذه الاتفاقية بــ(الطرف الثاني / العميل)
	ويجوز أن يشار إلى البنك والمنشأة فيما بعد بشكل
	- فردي ب "الطرف" ومجتمعين ب "الأطراف".



Definitions:

In this Agreement the following words and expressions shall have the following meanings:

"Associated Bank" means any bank, other than the Banque Saudi Fransi where the Shareholder has an open account where his/her profits may be deposited through the SARE system.

"Business Day" Any working day for banks in Saudi Arabia. As for the working day of the rest of the world, the working day shall be according to the currency used in the operation, excluding weekends and holidays.

"Bank" means the Banque Saudi Fransi.

"Customer Account" means the account in the Bank for the Profits

Distribution.

"Dividends Distribution Services" means the service provided by the Bank to the Customer under this Agreement.

"Dividends Profit Account" means the account established by the Customer with the Bank where the Profits shall be held prior to distribution by the Bank to the Shareholders in accordance with the terms of this Agreement.

"Effective Date" means the date of execution of this Agreement.

"Profits" means the dividends for companies' Shareholders which will be paid through the Dividend Distribution Services.

"SAMA" means Saudi Central Bank.

"SARIE" means (Saudi Arabian Riyal Interbank Express) means a

payment system for electronic funds transfer in Saudi Rival.

"Shareholder" means Customer's shareholders to whom the Dividends will be paid through the Dividend Distribution Services.

Both Parties agree that the Bank shall pay to the Shareholders the Profit for the year of []1 in accordance with the instructions of the Customer and the following articles:

تمهيد:

بناء على رغبة الطرف الثاني في الاستعانة بخدمات الطرف الاول لتقديم خدمة مصرفية تتمثل في توزيح ارباح الأسهم للمساهمين عن طريق الايداع المباشر في حساباتهم الجارية لدى البنك السعودي الفرنسي أو لدى البنوك المحلية الأخرى عبر نظام التحويلات المالية السريح (سريح) أو عن طريق استلام أرباحهم عبر شبكة فروع البنك السعودي الفرنسي نقدا أو عن طريق الشريق الشيكات.

تكون للكلمات والمصطلحات التالية حيثما وردت في شروط هذه الاتفاقية المعاني المخصصة لها أدناه: "البنك المنتسب" يعني أي بنك، عدا البنك السعودي الفرنسي، بحيث يكون للمساهم حساب مفتوح حيث يمكن إيداع أرباحه من خلال نظام سريع. "يوم العمل" أي يوم عمل للبنوك في المملكة العربية السعودية، أما فيما يخص يوم العمل لباقي دول العالم فيعد يوم العمل حسب العملة المستخدمة في العملية، ويستثنى من ذلك إجازات المسمية.

"البنك" يعني البنك السعودي الفرنسي، أو المؤسسة المالية، التي يحتفظ العميل بالحساب المستخدم في عملية الدفع لديها.

"حساب العميل" يعني الحساب المفتوح لدى البنك لغرض توزيح الأرباح "خدمات توزيح الأرباح" تعني الخدمة المقدمة من قبل البنك للعميل بموجب هذه الاتفاقية

"حساب صرف الأرباح" يعني الحساب الذي أنشأه العميل مم البنك حيث يتم الاحتفاظ بالأرباح قبل توزيعها من قبل البنك على المساهمين وفقا لشروط هذه االتفاقية

"تاريخ النفاذ" يعني تاريخٍ تنفيذ هذه الاتفاقية.

"الأرباح" تعني توزيعات أرباح مساهمي الشركات التي سيتم دفعها من خلال خدمات توزيح الأرباح.

"البنك المركزي السعودي" الجهة الاشرافية والرقابية على المؤسسات المالية ("ساما") "سريى" يعني نظام سريح، وهو نظام تسهيل عمليات التحويل الإلكتروني بالريال السعودي

"المساهم" يعني الشخص أو الجهة التي سيتم قيد قيمه الأرباح بالحساب الخاص بهما لدى البنك السعودي الفرنسي أو البنوك الأخرى حسب البيانات المستلمة من العميل.

وعليه فقد اتفق الطرفان على ان يقوم البنك بصرف أرباح مساهمي العميل عن عام (......) حسب ما تقرره الجمعية العامة للعميل وبموجب خطاب يزود به البنك موضحا به جميع التفاصيل وفقا للمواد التالية:



Article (1): Obligations of The First Party

- 1. The Bank shall pay to the Shareholders any Profits into their current account with the Bank or by SARE system to Associated Banks.
- 2. Profits shall be paid no earlier than []2 days from the date of receiving all Shareholders' data from the Customer, as reasonably required by the Bank in order to perform the Dividend Distribution Services under this Agreement. The Customer shall provide the Bank.

1Year to be inserted.

2 Number of days to be inserted.

with instructions to deposit funds into the account in accordance with the terms of this Agreement, except for certain Shareholders which the Customer may select on a case-by-case basis and instruct the Bank to make the Profits available to such Shareholders by way of check or by depositing the Profits directly into their current account.

3. Profits may be distributed in one or more of the following with the appropriate instructions from the Customer:

Direct transaction to the Shareholder's account held with the Bank or Associated Bank;

Direct to the Shareholder;

Valid checks from Bank (for only those Share-holders specifically instructed by Customer on a case-by-case basis);

Upon receiving notification from the Customer through its representative instructing the Bank to issue payment to a nominee chosen by the Shareholder or Customer, as decided between those parties; and

Upon receiving an e-mail message from the Customer through its representative to the Bank providing payment instructions.

4. The bank shall stop Dividends Distribution Services for any Shareholder at the Customer's request upon Bank's receipt of an official letter from one of the authorized representatives of the

المادة الأولى : التزامات الطرف الأول

البنك من خلال فروعه بصرف أرباح المساهمين في حساباتهم لدى البنك او عن طريق نظام (سريح) للحسابات المفتوحة مع البنوك الأخرى.

يتم بدء صرف الأرباح بعد ايام عمل من تاريخ استلام بيانات المساهمين من العميل بشرط تغذية الحساب من قبل العميل بناء على المادة السادسة، باستثناء كبار المساهمين فقط الذين يحددهم العميل حيث يتم الصرف لهم في اليوم التالي للجمعية العمومة وذلك بإصدار شيكات مصرفيه تسلم الى العميل او من خلال التحويل الى حساباتهم.

3. تتم عملية صرف الأرباح بموجب أحد الطرق التالية
او جميعها،بشرط استلام بيانات المساهمين من
الطرف الثانى :

- التحويل المباشر لحساب المساهم في البنك السعودي الفرنسي او أي بنك من البنوك المحلية.
- مباشرة للمساهم او من يمثله نظاما عن طريق فروع الطرف الأول.
- شيكات مصدقة صادرة من الطرف الأول (لكبار المساهمين فقط).
- خطاب معتمد من العميل عبر الأشخاص المفوضين يفيد بصرف الأرباح لشخص بعينه.
- رسالة عبر البريد الالكتروني (الايميل) للطرف الأول من الأشخاص المفوضين.

4. يلتزم البنك بايقاف صرف أرباح أي مساهم بناءا على رغبة العميل بموجب خطاب رسمي من احد المفوضين يبلغ به عن طريق الفاكس(ويرسل اليه



Customer by hand deliver, email or fax. The Bank shall not be obligated to stop the Dividends Distribution Services if the payment has already occurred prior to the Bank's receipt of the Customer's request.

- 5. A branch account is opened from the Customer Account for the Customer to complete the dividends payment processes.
- 6. The Bank is obliged to provide the Customer with a report setting forth the exchange rate during the period of []3 from paying out the Profits in accordance with the Dividend Distribution Services

Article (2): The Second Party Obligations

- 1. The Customer shall provide the Bank a file that contains the Shareholder's data in a digital format agreed between the parties, which contains the Shareholder's information received from Tadawul. The Customer is fully responsible for any and all Shareholder data which is provided to the Bank and the parties agree that the Bank shall have no liability for any loss or damage arising from incorrect data.
- 2. The Customer shall inform all Shareholders of the Dividends Distribution Services to be provided under this Agreement through the Customer's official website or as otherwise determined appropriate by the Customer in accordance with its legal and commercial responsibilities, however in no event shall any cost in notifying the Shareholders be borne by the Bank.
- 3 Time period to be inserted.
- 3. The Customer shall pay Profits into the Dividends Profit Account to the first party before the payment or value date by at least []4 Business Days.
- 4. The Customer shall select a representative which is authorized to act on its behalf for all matters relating to the Dividends Distribution Services.

الأصل مناوله أو بالبريد) أو عبر البريد الالكتروني للعميل ويكون الايقاف من ساعة استلام البنك للفاكس أو البريد الالكتروني،بشرط أن لايكون قد تم دفى الأرباح للمساهم مسبقا.

- يتم فتح حساب متفرع من الحساب الرئيسي للعميل لإتمام عمليات صرف الأرباح.
- ه. يزود الطرف الأول الطرف الثاني بتقرير يبين حالة صرف الأرباح خلال (.......) من تاريخ توزيح الأرباح.

المادة الثانية : التزامات الطرف الثاني

1. يلتزم العميل بتزويد البنك بملف يحتوي على البيانات الخاصة بمساهميه على شريط ممغنط حسب ماتم تسليمه من قبل شركة السوق المالية السعودية(تداول)، ويتحمل العميل كافة مسؤولية البيانات المحلمة على الشريط الممغنط.

 يلتزم العميل بابلاغ جميح المساهمين بانه قرر توزيح الارباح المنصوص عليها في هذه الاتفاقية عبر البنك السعودي الفرنسي وذلك عبر الموقح الرسمي للشركة او اي وسيلة اعلانيه دون تحميل البنك ايه مضار عن ذلك.

- ق. يلتزم العميل بتغذية حساب صرف الأرباح لدى الطرف الأول قبل تاريخ الصرف بـ أيام عمل على الأقل.
- 4. يلتزم العميل بتحديد الأشخاص المفوضين بالمراسلات والتوقيع على ادارة عمليات صرف الأرباح.
- لتزم العميل بتحمل تكاليف ملف مالكي حسابات الاسهم الاستثمارية المدفوعة لشركه تسجيل الأسهم ان وجدت.
- ه. يتعين على العميل أن يخطر البنك بأي تغيير يطرأ على عنوانه البريدي أو عنوانه الوطني وفي حالة عدم قيامه بذلك ، فإن آخر عنوان بريدي بما في ذلك العنوان الوطني الذي يعطى الى البنك خطيا يعتبر العنوان المعتمد للعميل لغرض إرسال كشوف الحساب والإشعارات اليه.
- 7. يعد عنوان محل الاقامة العام او الخاص- بحسب الاحوال- الذي اعدته مؤسسة البريد السعودي هو العنوان المعتمد للعميل وذلك لتلقى الإشعارات



- 5. The Customer shall bear all costs and expenses charged by any third party in connection with the Dividends Distribution Services, if any.
- 6. The Customer shall immediately notify the Bank, in writing, if his/her address has changed. Otherwise, the last address or instruction given to the Bank in writing, including their National Address, will be considered the Customer's mailing and accredited address for purposes of sending statements and other notices.
- 7. The Residence or the private address (National Address) set by Saudi Post Corporation shall be considered the accredited address of the Customer for service of any notices. The Customer undertakes to register and update the National Address at Saudi Post Corporation, and at the same time advise the Bank in writing. The customer agrees that the bank verifies the national address, retrieve, and update its postal address through the Saudi Post Corporation systems.
- 8. Providing different services to customer for example, but not limited to: opening and updating bank accounts, providing corporate services, issuance of insurance policy, offering financing products conditional to providing the approved address set by Saudi Post (National Address).

والتبليغات ونحوها . كما يلتزم العميل بتسجيل وتحديث بيانات عنوانه الوطني لدى مؤسسة البريد السعودي وتزويد البنك به خطيا. ويوافق العميل على تحقق البنك من العنوان الوطني واسترجاع وتحديث عنوانه البريدي والوطني من خلال انظمة مؤسسة البريد السعودي.

8. تقديم خدمات مختلفة للعميل على سبيل المثال
لا الحصر: فتح وتحديث الحسابات المصرفية، تقديم
خدمات الشركات وإصدار بوليصة التأمين، وتقديم
منتجات تمويل مشروط بتقديم العنوان المعتمد من
قبل البريد السعودى (العنوان الوطنى)

المادة الثالثة: رسوم الخدمة. Article (3): Service Fees

نوع الخدمة Service Type		رسوم الخدمة Service Fees
رسوم تأسيس خدمة مدفوعات الرواتب Payroll Setup Fee	ريال SAR 5,000	(تدفى لمرة واحدة فقط) Payroll one time Setup Fee
تحويلات رواتب الموظفين إلى حسابات في البنك السعودي الفرنسي Transfer of salaries to accounts within BSF	ريال SAR O	(عن كل حوالة) For each transfer
تحويلات رواتب الموظفين إلى حسابات في البنوك المحلية Transfer of salaries to accounts held with local banks	ليال SAR 5	(عن كل حوالة) For each transfer



In accordance with the Value Added Tax Regulation, the Customer shall pay that VAT at the rate of 15% to all applicable fees of Banking services unless the services delivered is exempt from VAT. The rate may be amended from time to time, as per the VAT Rules. 4 Number of Business Days to be inserted.

Article (4): Disclaimer and Limitation of Liability

- 1. Neither the Bank nor any of the Bank's directors, officers, employees, affiliates, vendors, contractors, technology suppliers (collectively, the Bank's "Associates") make any representation or warranty of any kind, express or implied regarding Dividends Distribution Services. To the fullest extent permitted by law, the Bank hereby expressly excludes and disclaims any condition, representation, warranty or responsibility of any kind relating to Dividends Distribution Services, whether express or implied, including without limitation, any condition, representation, warranty or responsibility regarding the title, fitness for a particular purpose, merchantability or standard of quality of Dividends Distribution Services. The Bank further expressly excludes and disclaims any warranty that Dividends Distribution Services will conform to any description thereof provided by the Bank, or that they will be accurate or free of errors or omissions, or that they will be available and uninterrupted at any particular time, free of computer viruses, or adhere to any particular performance standards or perform any operations or functions.
- 2. The Bank shall not be liable for any loss or damage arising directly or indirectly (including special, incidental or consequential loss or damage) from the Customer's use of Dividends Distribution Services including any loss, damage or expense arising from, but not limited to, any defect, error, fault, mistake or inaccuracy, or due to any unavailability of the Dividends Distribution Services.
- 3. The Bank does not guarantee any communications sent to the Customer or received by the Bank nor does the Bank warrant the privacy and/or security of such communications during transmission.
- 4. The Customer acknowledges that there are

استنادا إلى نظام ضريبة القيمة المضافة ،يلتزم العميل بدفى قيمة هذه الضريبة بنسبة 15% على رسوم الخدمات المصرفية الخاضعة للضريبة باستثناء تلك الخدمات المعفاة من الضريبة وفقا للنظام. علما بأن نسبة الضريبة يمكن تعديلها من وقت لآخر حسب الأنظمة والتشريعات الخاصة.

المادة الرابعة : الإعفاء من المسئولية وحدود المسئولية

1. لا يقدم البنك ولا أي من الشركات التابعة له، أوموردى خدماته، أوموردي خدماته التِقنية (المشار إليهم مجتمعين بـ"شركاء البنك") ولا أي من مديري البنك، أو مسئوليه، أو موظفيه، أو أي منّ شركائه، أيّ ضمان أو تعهد من أي نوع، صراحة أوَّ ضمنا أو نظاماً. يخصوص خدمة صرفُ الأرباح، أو يخصوص المعلومات والمواد المقدمة من خلال خدمة صرف الأرباح ،كما يخلى البنك طرفه، إلى الحد الأقصى المسموح به نظاماً، وصراحة من أي شروط أو تعهدات أو ضمانات أو مسئوليات من أي نوع بخصوص خدمة صرف الأرباح و/أو أية معلومات أو مواد صريحة أو ضمنية، بحكم النظام أو غير ذلك، بما في ذلك دون حصر، أية شروط أو تعهدات أو ضمانات أو مسئولية بخصوص ملكية صرف الأرباح أو صلاحيته لأى غرض أو صلاحيته التسويقية أو جودته و/أو أية معلومات أو مواد متعلقة به. كما يخلي البنك طرفه صراحة من أي ضمان بأن خدمة صرفُ الأرباح سوف تتماشي مي أيُ وصف وارد هنا من قبل البنك أو أنها ستكون صحيحة ودقيقة وخالية من أي أخطاء أو هفوات، أو أن تكون متاحة دون انقطاع دائما ُ وفي أي وقت من الأوقات, وخالية من فيروسات الكمبيوتر، أو ملتزمة بمعايير أداء معينة أو تؤدي أية عمليات أو وظائف.

2. لا يتحمل البنك أية مسؤولية مباشرة أو غير مباشرة (بما في ذلك الضرر والخسارة الخاصة أو العرضية أو الناتجة) من جراء استخدام العميل لخدمة صرف الأرباح بما في ذلك أي خسارة أو ضرر أو مصاريف ناتجة عن، دون حصر، أي خلل أو خطأ أو عطل أو عدم

دقة في الخدمة، أو بسبب توقف خدمات البنك. 3. لا يضمن البنك وصول أو استلام المراسلات التي يتم تبادلها من خلال خدمة صرف الأرباح كما لا يضمن البنك المحافظة على سرية وأمن الاتصالات خلال عملية الإرسال.



risks inherent in using Dividends Distribution Services but agrees that the benefits justify these risks and the Customer shall waive any claim the Customer might have against the Bank because of:

- a) Any failure of systems or equipment (whether or not provided by the Bank such as SARIE) including telecommunications services and facilities;
- b) The Bank's acceptance of any unauthorized instructions which appear (or which the Bank believes) to be from the Customer;
- c) Delays in the implementation of instructions from the Customer;
- d) Delays in delivery or availability of, or failure to deliver or make available the Dividends Distribution Services; or
- e) Delays in dispatch or delivery of, or failure to dispatch or deliver, any notice or information provided or requested under the Dividends Distribution Services or any inaccuracy, error or omission in or from any such notice or in or from any information contained in any such notice.

Article (5): Suspension, Termination, Amendment and Variation

- 1. This Agreement shall come into effect on the Effective Date and shall continue for a period of one (1) year and shall be automatically renewed for periods of one (1) year, unless either Party gives the other Party written notice that it wishes to terminate this Agreement at least four (4) months prior its expiry.
- 2. The Bank reserves the right to terminate or suspend this Agreement and Dividends Distribution Services immediately, if any amount owed by the Customer to the Bank has not been paid within two (2) business days following its due date or if the Customer commits a breach of the terms of this Agreement, ceases or disposes of its business or threatens to do so, begins proceedings for winding up, is subject to proceedings relating to insolvency, bankruptcy, distress, receivership, administration or the relief of creditors, enters into arrangements benefiting its creditors or closes its account with the Bank. Termination or suspension of this Agreement will

4. يقر العميل أن هناك مخاطر ترتبط باستخدام خدمة صرف الارباح ، ويوافق على أن الفوائد المتحققة تبرر تحمل هذه المخاطر، ويتنازل العميل عن أي مطالبة للبنك بسبب الأمور التالية:

أ) تعطل النظام أو الأجهزة (سواء أكانت مقدمة من قبل البنك أو غير ذلك بما فيها نظام سريح للحوالات المحلية) بما في ذلك الخدمات والمرافق اللاسلكية الأخرى،

ب) قبول البنك لأية تعليمات غير مصرح بها تبدو (أو يعتقد البنك) أنها صادرة من قبل العميل،

ج) التأخير في تنفيذ التعليمات من قبل العميل،
د) التأخير أو الإخفاق في تقديم أو توفير أي جزء من خدمة صرف الأرباح

ه) التأخير أو الإخفاق في إرسال أو تسليم أي أخطار أو معلومات مقدمة أو مطلوبة بواسطة خدمة صرف الأرباح أو عدم دقة أو خطأ أو سهو في أي أخطار أو من أي معلومات واردة في الإخطار،

المادة الخامسة: التعليق، الإنهاء، التعديل، والتغيير

 تسري هذه الاتفاقية من تاريخ التوقيح عليها ولمدة سنة (1) ميلادية واحدة تتجدد تلقائيا لمدة مماثلة ما لم يخطر أي من الطرفين الطرف الأخر برغبته في عدم التجديد قبل نهاية المدة بأربعة اشهر على الأقل.

2. يحتفظ البنك بحق إنهاء أو تعليق هذه الاتفاقية واستخدام العميل لأي جزء من خدمة صرف الأرباح على الفور في حالة عدم تسديد العميل أي مبلغ مستحق في ذمته لأي سبب كان أو في حالة ارتكاب العميل مخالفة جوهرية لشروط هذه الاتفاقية، أو في حالة التوقف عن أداء أعماله التجارية أو التصرف بها، أو التهديد بخلك، أو الدخول في إجراءات لإنهاء أعماله التجارية طواعية، أو الدخول في إجراءات إعسار أو إفلاس، أو ضيق مالي أو إعفاء دائنين، أو الدخول في ترتيبات لصالح دائنيه أو إقفال حسابه لدى البنك. و لا يؤثر إنهاء أو تعليق العمل بهذه الاتفاقية على حقوق ومسؤوليات الطرفين حتى تاريخ الانتهاء.

آ. يحتفظ البنك بحق تعديل هذه الإتفاقية في
أي وقت. ويتم إخطار العميل بالإتفاقية المعدلة
من خلال أى وسيلة إخطار. ويعتبر الاستمرار فى



not affect the rights and remedies of either Party accrued prior to the date of termination.

- 3. The Bank reserves the right to amend this Agreement and related terms and conditions at any time. Any amendment will be notified to the Customer in any form of communication. Continued use of the Dividends Distribution Services thereafter by the Customer constitutes acceptance of such amendments. The Customer is required to notify the Bank within fourteen (14) days of its non-acceptance of such amendment. The Bank has the right to terminate this Agreement if Customer does not accept the amendment.
- 4. The Bank reserves the right, at any time, with or without notice, to suspend all or part of the Dividends Distribution Services to carry out system maintenance, upgrading, testing and/or repairs, or to replace the Dividends Distribution Services.
- 5. The Bank will use its commercially reasonable endeavors to notify the Customer before any withdrawal, suspension variation, termination or amendment takes place.

Article (6): Authorization to Disclose Information

The Customer acknowledges that there may be inadvertent disclosure of information to third parties, whether in the Kingdom of Saudi Arabia or otherwise by the Bank in the course of providing Dividends Distribution Services to the Customer or as required by the law and the Customer consents to such disclosure.

Article (7): Jurisdiction and Restrictions

- 1. The signed "FransiGlobal Agreement" by the Customer is attached herewith, and forms an integral part of this Agreement.
- 2. This Agreement is subject to the rules and regulations governing
- 3. This Agreement is governed by the laws of the Kingdom of Saudi Arabia.
- 4. Any dispute arising under this Agreement shall be fully resolved by the Banking Disputes Committee

This Agreement is made in bilingual format and

الاستفادة من الخدمة من قبل العميل أو من قبل المستخدم المفوض موافقة على هذه التعديلات، ويطلب من العميل أخطار البنك خلال 14 يوماً في حالة عدم قبوله هذه التعديلات، عندئذ يحق للبنك إلغاء هذه الاتفاقية.

4. يحتفظ البنك بحق وقف أو تعليق أي جزء من خدمة صرف الأرباح أو جميعها في أي وقت بموجب أو بدون إخطار من أجل القيام بأعمال الصيانة اللازمة أو التحديث أو الاختبار أو الإصلاح أو استبدال خدمة صرف الأرباح بخدمات أخرى.

ق. يحاول البنك إخطار العميل قبل سحب الخدمة أو تعليقها أو إجراء تعديل عليها أو إلغائها متى ما كان ذلك معقولاً وممكناً، وفي حالة عدم تمكن البنك من إعطاء العميل إخطار مسبق، فإنه سوف يقوم بإشعاره بعد ذلك مباشرة.
المادة السادسة: التفويض بالتصريح عن معلومات

المادة السادسة: التفويض بالتصريح عن معلومات

1.قد تتعرض المعلومات إلى الكشف من قبل البنك إلى الغير، سواء داخل المملكة العربية السعودية أو خارجها، دون قصد أثناء تقديم الخدمة إلى العميل أو في حالة طلب ذلك من قبل الجهات المختصة، ويوافق العميل على ذلك،

المادة السابعة: الاختصاص القضائي والقيود

 أ. تعتبر إتفاقية "الفرنسي جلوبال" الموقعة مع الطرف الثاني و المرفقة مع هذه الاتفاقية جزء لا يتحزأ من هذه الاتفاقية و مكملة لها.

 تستند هذه الاتفاقية إلى القواعد العامة والإجراءات التنفيذية للتحويل عبر النظام السعودي للتحويلات المالية السريعة (سريح).

آ. هذه الاتفاقية محكومة بأنظمة وقوانين المملكة العربية السعودية.

4. أي نزاع ينشأ عن هذه الاتفاقية يتم الفصل فيه لدى لجنة تسوية المنازعات المصرفية. حررت هذه الاتفاقية باللغتين العربية و الإنجليزية و في حال وجود اختلاف بين النصين فإن النص باللغة العربية يسود باعتباره الأصل .



in case of any discrepancy between the two texts then the Arabic text shall prevail.

This Agreement has been issued in two originals to be signed by both Parties.

5. This agreement is bilingual. In the case of any discrepancy between the two texts then the Arabic text shall prevail.

حررت هذه الاتفاقية من نسختين أصليتين تسلم لكل من الطرف الثاني والطرف الأول للعمل بموجيها

ك السعودي الفرنسي Banque Saudi Fran	si البنا	العميل The client
الاسم Name:	الاسم Name:	
الوظيفة/ الرقم الوظيفي Job Title\ BSF ID:	**	الوظيفة/ الرقم
التوقيح Signature:	التوقيح ——————Signatur	e:
التاريخ Date:	التاريخ ————————————————————————————————————	
For Bank Use		لاستخدام البنك
Bank ID Number:Business Line:		\ \
Sales Regional Manager	Sales Ma	anager
Name:	Name:	
Signature:	Signatur	e:
(Authorized official of Regional		ed and Agreement held in Custody
Date \ \		
Name:	Position Title:	Signature:

Banque Saudi Fransi, Saudi Joint stock company, Capital of SAR 12,053,571,670. CR No. 1010073368 (Unified Number 7000025333) P.O. Box 56006 Riyadh 11554, Telephone +966112899999, Riyadh 12624–2722, Building No. 7569 AlMadhar-AlMurabba Unit No. 2, Founded under license duly promulgated by royal decree No. 25/m dated 17/06/1397H. and it is under Saudi Central Bank supervision and control. www.BSF.sa

Intials of Company Authorized Signatory(s)

Intials of Banque Saudi Fransi Signatory(s)